



Brüsszel, 2019. március 12.
(OR. en)

7383/19

Intézményközi referenciaszám:
2016/0343(NLE)

AVIATION 54
RELEX 248
USA 18

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága (I. rész)/a Tanács
Biz. dok. sz.:	14012/16 AVIATION 222 RELEX 919 USA 60
Tárgy:	A Tanács határozata az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Közösség közötti, a polgári repülés biztonságának szabályozásában történő együttműködésről szóló megállapodás módosítására vonatkozó megállapodásnak az Európai Unió nevében való megkötéséről – A határozat elfogadása

1. Az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Közösség közötti, a polgári repülés biztonságának szabályozásában történő együttműködésről szóló megállapodást (a továbbiakban: a kétoldalú repülésbiztonsági megállapodás) a felek a 2011. március 7-i tanácsi határozattal¹ megkötötték, és az 2011. május 1-jén hatályba lépett.
2. A Tanács 2014. szeptember 25-én felhatalmazta a Bizottságot arra, hogy tárgyalásokat kezdjen az Egyesült Államokkal a kétoldalú repülésbiztonsági megállapodás módosításáról. Az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Közösség közötti, a polgári repülés biztonságának szabályozásában való együttműködésről szóló megállapodás módosítására vonatkozó megállapodás (a továbbiakban: 1. módosítás) megteremti az együttműködés lehetőségét olyan további területeken, amelyeken mindkét fél kölcsönösen szükségesnek tartja az együttműködést.

¹ HL L 291., 2011.11.9., 3. o.

3. A Bizottság 2016. október 28-án benyújtotta a Tanácsnak az 1. módosítás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (14011/16 + ADD 1), illetve az 1. módosítás megkötéséről (14012/16) szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatát.
4. A Tanács 2017. március 21-én elfogadta az 1. módosítás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló határozatot².
5. Az 1. módosítás aláírására 2017. december 13-án került sor. Ugyanezen a napon egy együttes nyilatkozatot (13550/17) is aláírtak a kétoldalú repülésbiztonsági megállapodás és az 1. módosítás horvát nyelvi változatának majdani hitelesítéséről. Az 1. módosítás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló határozatot³ az 1. módosítás szövegével⁴ együtt 2018. január 16-án kihirdették az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.
6. A Tanács 2018. április 16-án úgy határozott, hogy felkéri az Európai Parlamentet, hogy adja egyetértését a kétoldalú repülésbiztonsági megállapodás említett 1. módosításának megkötéséről szóló, a jogász-nyelvész szakértők által véglegesített tanácsi határozattervezethez (7482/18), valamint az 1. módosítás szövegéhez.
7. Az Európai Parlament 2018. december 13-án egyetértését adta a kétoldalú repülésbiztonsági megállapodás 1. módosításának megkötéséhez.
8. Az 1. módosítás megkötésének előkészítése érdekében felkérjük a COREPER-t, hogy javasolja a Tanácsnak, hogy egyik soron következő ülésén „A” napirendi pontként határozzon a megkötésről szóló, a jogász-nyelvész szakértők által véglegesített 7482/18 dokumentumban foglalt tanácsi határozattervezet elfogadásáról.

² 6697/17 és 7236/17.

³ HL L 11., 2018.1.16., 1. o.

⁴ HL L 11., 2018.1.16., 3. o.